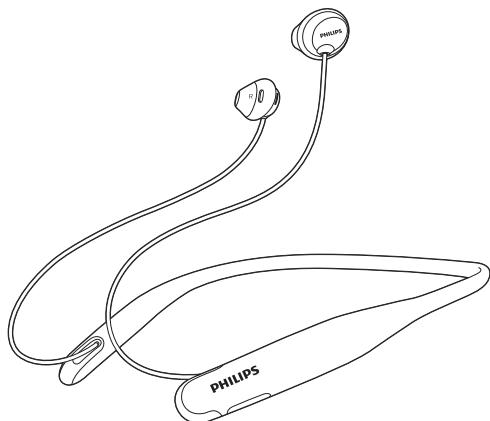


**PHILIPS**

Flite

SHB4205



# Посібник користувача

Зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку тут:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



# Зміст

|          |   |           |
|----------|---|-----------|
| <b>1</b> | <b>Важливі заходи безпеки</b>                                 | <b>2</b>  |
|          | Безпека слуху   | 2         |
|          | Загальна інформація   | 2         |
| <b>2</b> | <b>Навушники-вкладиши Bluetooth</b>                           | <b>3</b>  |
|          | Комплектація упаковки   | 3         |
|          | Інші пристрой   | 3         |
|          | Огляд навушників-вкладишів Bluetooth                          | 3         |
| <b>3</b> | <b>Початок роботи</b>   | <b>5</b>  |
|          | Заряджання навушників   | 5         |
|          | З'єднання навушників у пару з<br>мобільним телефоном          | 5         |
| <b>4</b> | <b>Використання навушників</b>                                | <b>6</b>  |
|          | Під'єднання навушників до<br>пристрою Bluetooth               | 6         |
|          | Керування викликами та музикою                                | 6         |
| <b>5</b> | <b>Технічні дані</b>  | <b>8</b>  |
| <b>6</b> | <b>Примітка</b>   | <b>9</b>  |
|          | Заява про відповідність                                       | 9         |
|          | Утилізація старого виробу і батареї                           | 9         |
|          | Відповідність стандартам щодо<br>електромагнітних полів (ЕМП) | 9         |
|          | Товарні знаки   | 10        |
| <b>7</b> | <b>Питання й відповіді</b>                                    | <b>11</b> |

# 1 Важливі заходи безпеки

## Безпека слуху



### ⚡ Небезпечно!

- Для запобігання пошкодження слуху, намагайтесь обмежувати час прослуховування через навушники на високій гучності та встановлюйте безпечний рівень гучності. Що вищий рівень гучності, то коротший час безпечного прослуховування.

## Загальна інформація

Для запобігання пошкодженню чи збою у роботі пристрою візьміть до уваги подану далі інформацію.



### Увага!

- Оберігайте навушники від надмірного тепла.
- Не кидайте навушники.
- Уникайте витікання чи розбризкування води на навушники.
- Не занурюйте навушники у воду.
- Не використовуйте засоби для чищення із вмістом спирту, аміаку, бензолу чи абразивних речовин.
- Якщо потрібно почистити виріб, скористайтесь м'якою ганчіркою, зволоженою невеликою кількістю води чи розбавленим м'яким милою, якщо необхідно.
- Вбудовану батарею слід оберігати від надмірного тепла (наприклад, сонячного світла, вогню тощо).
- Використання батареї невідповідного типу може становити небезпеку або спричинити вибух.

Замінійте батарею лише батареєю того самого або еквівалентного типу.

**Використовуючи гарнітуру, дотримуйтесь поданих далі інструкцій.**

- Прослуховуйте вміст із відповідною гучністю протягом розумних проміжків часу.
- Не підвищуйте рівень гучності, коли слух адаптується.
- Вибирайте такий рівень гучності, щоб чути звуки довкола себе.
- У потенційно небезпечних ситуаціях слід користуватися гарнітурою з обережністю або тимчасово її вимикати.
- Надмірний тиск звуку від навушників може спричинити втрату слуху.
- Не рекомендується використовувати навушники на обох вухах під час водіння, а в деяких місцевостях це навіть може бути незаконно.
- З міркувань безпеки не відволікайтесь музикою чи телефонними розмовами, перебуваючи в місцях руху транспорту чи інших потенційно небезпечних середовища.

**Про робочі температуру та вологість, а також температуру та вологість зберігання**

- Використовуйте та зберігайте пристрій у місці з температурою від 0 °C до 55 °C (відносна вологість – до 90%).
- Ресурс батареї може бути меншим в умовах високої чи низької температури.

## 2 Навушники-вкладиши Bluetooth



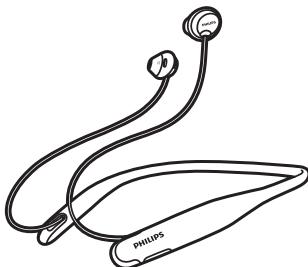
Короткий посібник

Вітаємо вас із покупкою та ласково просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі користуватися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

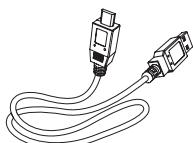
З цими бездротовими навушниками Philips Ви можете:

- здійснювати зручні виклики без дротів у режимі "вільні руки";
- слухати та керувати музикою без дротів;
- перемикати між викликами та музикою.

### Комплектація упаковки



Навушники вкладиши Philips Bluetooth SHB4205

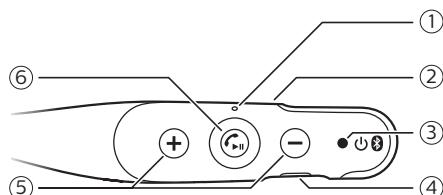


Кабель живлення USB (лише для заряджання)

### Інші пристрої

Мобільний телефон або пристрій (наприклад, ноутбук, КПК, адаптери Bluetooth, MP3-програвачі тощо), який підтримує технологію Bluetooth та сумісний із навушниками (див. "Технічні дані" на сторінці 8).

### Огляд навушників-вкладишів Bluetooth



- ① Світлодіодний індикатор
- ② Мікрофон
- ③ Увімкнення/вимкнення живлення, спарення і кнопка вимкнення звуку
- ④ Роз'єм мікро-USB для заряджання

⑤ Кнопка регулювання гучності/керування  
доріжками

⑥   
Кнопка керування музикою/викликами

# 3 Початок роботи

## Заряджання навушників



### Примітка

- Перед першим використанням навушників слід заряджати батарею протягом 5 годин для забезпечення її оптимального рівня заряду та строку служби.
- Для запобігання пошкодженню використовуйте лише оригінальний кабель живлення USB.
- Перед тим як заряджати навушники, слід завершити телефонну розмову, оскільки під'єднання навушників для заряджання вимкне їх.

Під'єднайте кабель живлення USB з комплекту до:

- роз'єму мікро-USB для заряджання на навушниках та
  - сертифікованого зарядного пристрію/роз'єму USB на комп'ютері.
- ↳ Під час заряджання індикатор засвічується білим світлом, а коли навушники повністю зарядяться – згасає.



### Порада

- Щоб повністю зарядити батарею, зазвичай потрібно 2 години.

зв'язок між навушниками і мобільним телефоном. Навушники зберігають у пам'яті останні 8 пристрій. У разі спроби з'єднати в пару більше 8 пристрій найдавніше з'єднаний у пару пристрій буде замінено новим.

- Перевірте, чи навушники повністю заряджено та вимкнено.
- Натисніть та утримуйте протягом 6 секунд, поки світлодіодний індикатор не почне блимати по черзі синім і білим світлом.  
↳ Навушники залишаються у режимі спарення протягом 5 хвилин.
- Перевірте, чи ввімкнено мобільний телефон і його функцію Bluetooth.
- З'єднайте навушники в пару з мобільним телефоном. Детальну інформацію читайте в посібнику користувача мобільного телефону.  
Поданий далі приклад показує, як з'єднати навушники в пару з мобільним телефоном.

- Увімкніть функцію Bluetooth на мобільному телефоні та виберіть Philips Hyprlite.
- Якщо з'явиться запит, введіть пароль для гарнітури "0000" (4 нули). Для мобільних телефонів із підтримкою Bluetooth 3.0 чи новішою версією вводити пароль не потрібно.



Philips Hyprlite

## З'єднання навушників у пару з мобільним телефоном

Перед першим використанням навушників із мобільним телефоном з'єднайте їх у пару з мобільним телефоном. Після з'єднання у пару встановлюється унікальний зашифрований

# 4 Використання навушників

## Під'єднання навушників до пристрою Bluetooth

- 1 Увімкніть мобільний телефон/пристрій Bluetooth.
- 2 Натисніть та утримуйте протягом 2 секунд, щоб увімкнути навушники.
  - Блимає блакитний індикатор.
  - Навушники автоматично під'єднуються до останнього під'єднаного мобільного телефону/пристрою Bluetooth. Якщо останній пристрій недоступний, навушники намагаються під'єднатися до пристрію, під'єднаного перед ним.



### Порада

- Якщо мобільний телефон/пристрій Bluetooth чи функцію Bluetooth увімкнені після увімкнення навушників, навушники та мобільний телефон/пристрій Bluetooth потрібно буде повторно під'єднати вручну.



### Примітка

- Якщо навушники не буде під'єднано до будь-якого пристрію Bluetooth в межах 5 хвилин, вони автоматично вимкнуться для заощадження ресурсу батареї.

## Керування викликами та музикою

Увімк./вимк.

| Завдання               | Кнопка | Дії  |
|------------------------|--------|--|
| Увімкнення навушників. |        | Натисніть та утримуйте протягом 2 секунд.<br>→ світлодіод блимає, а навушники вібрують двічі.          |
| Вимкнення навушників.  |        | Натисніть та утримуйте протягом 6 секунд.<br>→ світлодіод блимає і згасає, а навушники вібрують двічі. |

## Керування музикою

| Завдання  | Кнопка | Дії                     |
|---|--------|-------------------------|
| Відтворення чи призупинення відтворення музики. |        | Натисніть один раз.     |
| Регулювання гучності.                           | +/-    | Натисніть один раз.     |
| Прокрутка вперед.                               | +      | Натисніть та утримуйте. |
| Прокрутка назад.                                | -      | Натисніть та утримуйте. |

## Керування викликами

| Завдання | Кнопка | Дії |
|----------|--------|-----|
|----------|--------|-----|

|   |  |   |
|---|--|---|
| Відповідь на виклик/завершення виклику.         |  | Натисніть один раз.<br>↳ 1 звуковий сигнал.                       |
| Відхилення вхідного виклику.                    |  | Натисніть та утримуйте протягом 3 секунд.<br>↳ 1 звуковий сигнал. |
| Зміна абонента під час виклику.                 |  | Натисніть двічі.  |
| Увімкнення/вимкнення мікрофона під час виклику. |  | Натисніть двічі.  |

### Керування голосом

| Завдання         | Кнопка | Дії                                       |
|------------------|--------|---|
| Siri/Google Now. |        | Натисніть та утримуйте протягом 6 секунд. |

### Інший стан індикатора навушників

| Стан навушників  | Індикатор   |
|--|---|
| Навушники під'єднано до пристрою Bluetooth, коли вони перебувають у режимі очікування або коли Ви слухаєте музику. | Блакитний індикатор блимає кожні 8 секунд.  |
| Навушники готові до з'єднання в пару.  | Індикатор почергово блимає блакитним і червоним світлом.  |
| Навушники ввімкнено, але не під'єднано до пристрою Bluetooth.  | Блакитний індикатор швидко блимає. Якщо не вдасться встановити з'єднання, навушники вимкнуться протягом 5 хвилин. |

## 5 Технічні дані

- Час відтворення музики: 7 годин
- Час роботи у режимі очікування: 7 годин
- Час роботи у режимі очікування: 160 годин
- Стандартний час повного заряджання: 2 години
- Акумуляторна літієво-полімерна батарея (240 мАгод.)
- Bluetooth 4.1, підтримка Bluetooth моно (профіль гарнітури – HSP, профіль «вільні руки» – HFP), підтримка Bluetooth стерео (профіль розширеного розподілу звуку – A2DP; профіль дистанційного керування відтворенням музики/відео – AVRCP)
- Діапазон частот: 2,402–2,480 ГГц
- Живлення передавача: <20 дБм
- Робочий діапазон: до 10 метрів
- Цифрове пониження відлуння і шумів
- Автоматичне вимкнення



### Примітка

- Технічні характеристики виробів можуть бути змінені без попередження.

# 6 Примітка

## Заява про відповідність

Цим повідомленням компанія Gibson Innovations стверджує, що цей виріб відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 2014/53/EU. Заяву про відповідність можна знайти на веб-сайті [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## Утилізація старого виробу і батареї



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити та використовувати повторно.



Цей символ на виробі означає, що цей виріб відповідає вимогам Директиви ЄС 2012/19/EU.



Цей символ означає, що виріб містить вбудовану акумуляторну батарею, яка відповідає вимогам Директиви ЄС 2013/56/EU і яку не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами. Наполегливо рекомендуємо віднести виріб в офіційний пункт прийому або сервісний центр Philips, де кваліфікований персонал зможе вийняти акумуляторну батарею. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних та електронних пристрійв

та акумуляторних батарей. Дотримуйтесь місцевих норм і не утилізуйте цей виріб та акумуляторні батареї зі звичайними побутовими відходами. Належна утилізація старих виробів та акумуляторних батарей допоможе запобігти негативному впливу на навколошнє середовище та здоров'я людей.

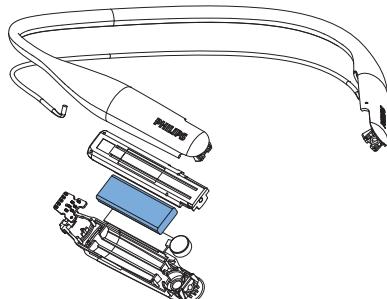
## Видалення вбудованої батареї



### Примітка

- Перед тим як виймати батарею, перевіряйте, чи гарнітуру від'єднано від кабелю живлення USB.

Якщо у Вашій країні не існує системи прийому/утилізації електронних пристрійв, Ви можете захистити довкілля, вийнявши та утилізувавши батарею перед тим, як утилізувати гарнітуру.



## Відповідність стандартам щодо електромагнітних полів (ЕМП)

Цей пристрій відповідає усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

### Інформація про довкілля

Для упаковки виробу було використано лише потрібні матеріали. Ми подбали про те, щоб упаковку можна було легко розділити на три види матеріалу: картон (коробка),

пінополістирол (амортизуючий матеріал) та поліетилен (пакети, захисний пінопластовий лист).

Система містить матеріали, які в розібраному вигляді можна здати на переробку та повторне використання у відповідний центр. Утилізуйте пакувальні матеріали, використані батареї та непотрібні пристрої відповідно до місцевих правових норм.

---

## Товарні знаки

---

### Bluetooth

Товарний знак та логотипи Bluetooth належать компанії Bluetooth SIG, Inc., і будь-яке використання цих знаків компанією Gibson Innovations відбувається згідно з ліцензією.

### Siri

Siri є товарним знаком корпорації Apple Inc., зареєстрованим у США та інших країнах.

### Google

Google та логотип Google є зареєстрованими товарними знаками корпорації Google Inc.

## 7 Питання й відповіді

### Мої навушники Bluetooth не вмикаються.

Низький рівень заряду батареї. Зарядіть навушники.

### Не вдається з'єднати навушники Bluetooth у пару з мобільним телефоном.

Вимкнено функцію Bluetooth. Перед увімкненням навушників увімкніть функцію Bluetooth на мобільному телефоні та ввімкніть мобільний телефон.

### З'єднання у пару не працює.

Переконайтесь, що навушники у режимі з'єднання в пару.

- Виконайте кроки, подані в цьому посібнику користувача (див. 'З'єднання навушників у пару з мобільним телефоном' на сторінці 5).
- Перш ніж відпускати кнопку  , перевірте, чи світлодіодний індикатор почергово блимає блакитним і білим світлом. Якщо Ви бачите лише блакитний індикатор, не переставайте утримувати цю кнопку.

### Мобільному телефону не вдається знайти навушники.

- Можливо, навушники під'єднано до пристрою, із яким попередньо було утворено пару. Вимкніть під'єднаний пристрій або перемістіть його за межі робочого діапазону.
- Можливо, було скинуто налаштування з'єднання у пару або навушники було попередньо з'єднано з іншим пристроєм. Знову з'єднайте навушники в пару з мобільним телефоном, як описано в посібнику користувача (див. 'З'єднання навушників у пару з мобільним телефоном' на сторінці 5).

Навушники Bluetooth під'єднано до мобільного телефону з підтримкою функції стерео Bluetooth, але музика відтворюється лише на гучномовці мобільного телефону. Читайте посібник користувача мобільного телефону. Виберіть прослуховування музики через навушники.

### Якість звуку низька, чути потріскування.

Пристрій Bluetooth знаходитьться поза межами робочого діапазону. Скоротіть відстань між навушниками і пристроям Bluetooth чи усуньте перешкоди між ними.

### Передача даних з мобільного телефону дуже повільна і якість звуку дуже низька, або ж передача звуку взагалі не працює.

Перевірте, чи мобільний телефон підтримує не лише профіль (моно) HSP/HFP, а й профіль A2DP (див. 'Технічні дані' на сторінці 8).

### Музика звучить, але нею неможливо керувати на пристрой Bluetooth (наприклад, відтворювати/призупиняти/прокручувати вперед/назад).

Перевірте, чи аудіоджерело Bluetooth підтримує профіль AVRCP (див. 'Технічні дані' на сторінці 8).

### Для подальшої підтримки відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



2017 © Gibson Innovations Limited. Усі права застережено.

Цей виріб виготовлено компанією Gibson Innovations Ltd. і він реалізується під її  
відповідальність, також Gibson Innovations Ltd. виступає гарантом стосовно цього  
виробу.

Philips і емблема щита Philips є зареєстрованими товарними знаками Koninklijke Philips  
N.V. і використовуються за ліцензією Koninklijke Philips N.V.

UM\_SHB4205\_00\_uk\_V1.0  
WK1732

